

Den Europæiske Unions Tidende

ISSN 1725-2520

L 288

46. årgang

6. november 2003

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk

Kommissionens forordning (EF) nr. 1952/2003 af 5. november 2003 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ... 1

★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1953/2003 af 4. november 2003 om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer** 3

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1952/2003**af 5. november 2003****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. november 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 2003.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 299 af 1.11.2002, s. 17.

BILAG

til Kommissionens forordning af 5. november 2003 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	71,6
	060	57,2
	063	93,3
	096	47,8
	204	43,2
	653	52,4
	999	60,9
0707 00 05	052	127,5
	220	139,2
	628	139,3
	999	135,3
0709 90 70	052	105,2
	204	139,4
	999	122,3
0805 20 10	204	85,8
	999	85,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	70,6
	464	124,6
	999	97,6
0805 50 10	052	84,0
	388	92,9
	524	81,0
	528	81,9
	999	85,0
0806 10 10	052	111,1
	388	94,8
	400	234,5
	508	310,7
	999	187,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	51,0
	060	41,1
	064	47,9
	388	65,0
	400	82,1
	404	81,2
	512	77,5
	720	61,7
	800	155,9
	804	95,3
	999	75,9
0808 20 50	052	113,3
	060	54,2
	064	60,2
	388	68,4
	400	71,1
	512	55,8
	528	52,2
	720	51,2
	999	65,8

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6).
Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1953/2003**af 4. november 2003****om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2700/2000 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1335/2003 ⁽⁴⁾, særlig artikel 173, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 173-177 i forordning (EØF) nr. 2454/93 skal Kommissionen fastsætte periodiske enhedsværdier for de varer, der er anført i grupperingen i forordningens bilag 26.

- (2) Anvendelsen af de regler og kriterier, som er fastsat i ovennævnte artikler, på de oplysninger, der er blevet meddelt Kommissionen i overensstemmelse med artikel 173, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fører til fastsættelse af enhedsværdier for de pågældende varer som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De enhedsværdier, der er nævnt i artikel 173, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fastsættes som angivet i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. november 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. november 2003.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 311 af 12.12.2000, s. 17.

⁽³⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 187 af 26.7.2003, s. 16.

BILAG

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto			
	Art, sort, KN-kode	EUR	DKK	SEK	GBP
1.10	Nye kartofler 0701 90 50	—	—	—	—
1.30	Spiseløg (bortset fra sætteløg) 0703 10 19	29,60	220,08	267,85	20,32
1.40	Hvidløg 0703 20 00	161,01	1 196,91	1 456,72	110,50
1.50	Porrer ex 0703 90 00	75,66	562,44	684,53	51,93
1.80	Hvidkål og rødkål 0704 90 10	52,34	389,09	473,54	35,92
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	61,43	456,66	555,78	42,16
1.100	Kinakål ex 0704 90 90	54,27	403,43	491,00	37,25
1.130	Gulerødder ex 0706 10 00	18,15	134,92	164,21	12,46
1.140	Radiser ex 0706 90 90	92,37	686,66	835,71	63,39
1.160	Ærter (Pisum sativum) 0708 10 00	368,36	2 738,29	3 332,67	252,80
1.170	Bønner:				
1.170.1	— Bønner (Vigna-arter, Phaseolus-arter) ex 0708 20 00	163,60	1 216,14	1 480,12	112,28
1.170.2	— Bønner (Phaseolus ssp. vulgaris var. Compressus Savi) ex 0708 20 00	118,17	878,45	1 069,13	81,10
1.200	Asparges:				
1.200.1	— Grønne ex 0709 20 00	277,51	2 062,96	2 510,75	190,46
1.200.2	— Andre tilfælde ex 0709 20 00	448,34	3 332,89	4 056,33	307,70
1.210	Auberginer 0709 30 00	81,22	603,76	734,81	55,74
1.220	Bladselleri (Apium graveolens L., var. Dulce (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	79,14	588,31	716,01	54,31
1.230	Kantareller 0709 59 10	994,91	7 395,96	9 001,35	682,81
1.240	Sød peber 0709 60 10	115,99	862,28	1 049,45	79,61
1.270	Søde kartofler, hele, friske (bestemt til menneskeføde) 0714 20 10	89,86	667,97	812,97	61,67
2.30	Ananas, friske ex 0804 30 00	83,56	621,17	756,00	57,35

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto			
	Art, sort, KN-kode	EUR	DKK	SEK	GBP
2.40	Avocadoer, friske ex 0804 40 00	187,07	1 390,67	1 692,53	128,39
2.50	Guvabær og mango, friske ex 0804 50 00	—	—	—	—
2.60	Appelsiner, friske:				
2.60.1	— Blod- og halvblodappelsiner 0805 10 10	44,68	332,14	404,24	30,66
2.60.2	— Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner 0805 10 30	51,97	386,33	470,19	35,67
2.60.3	— Andre varer 0805 10 50	48,13	357,79	435,45	33,03
2.70	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas), friske; klementiner, wilkings og lignende krydsninger af citrusfrugter, friske:				
2.70.1	— Klementiner ex 0805 20 10	—	—	—	—
2.70.2	— Monreales og satsumas ex 0805 20 30	—	—	—	—
2.70.3	— Mandariner og wilkings ex 0805 20 50	—	—	—	—
2.70.4	— Tangeriner og andre varer ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	—	—	—	—
2.85	Limefrugter (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia), friske 0805 50 90	77,59	576,76	701,96	53,25
2.90	Grapefrugter, friske:				
2.90.1	— Hvide ex 0805 40 00	55,85	415,17	505,28	38,33
2.90.2	— Lyserøde ex 0805 40 00	135,93	1 010,46	1 229,79	93,29
2.100	Druer til spisebrug 0806 10 10	—	—	—	—
2.110	Vandmeloner 0807 11 00	38,49	286,13	348,23	26,42
2.120	Meloner (bortset fra vandmeloner):				
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (herunder Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (herunder Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	41,72	310,13	377,44	28,63
2.120.2	— Andre varer ex 0807 19 00	86,68	644,37	784,23	59,49
2.140	Pærer				
2.140.1	— Pærer — Nashi (Pyrus pyrifolia), Pærer — Ya (Pyrus bretschneideri) ex 0808 20 50	—	—	—	—
2.140.2	— Andre varer ex 0808 20 50	—	—	—	—
2.150	Abrikoser 0809 10 00	223,75	1 663,31	2 024,36	153,56
2.160	Kirsebær 0809 20 95 0809 20 05	452,96	3 367,21	4 098,11	310,87

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto			
	Art, sort, KN-kode	EUR	DKK	SEK	GBP
2.170	Ferskener 0809 30 90	205,67	1 528,90	1 860,76	141,15
2.180	Nektariner ex 0809 30 10	145,60	1 082,33	1 317,26	99,92
2.190	Blommer 0809 40 05	134,27	998,15	1 214,82	92,15
2.200	Jordbær 0810 10 00	388,67	2 889,30	3 516,45	266,74
2.205	Hindbær 0810 20 10	304,95	2 266,94	2 759,00	209,29
2.210	Frugter af Vaccinium myrtillus (blåbær) 0810 40 30	413,01	3 070,23	3 736,67	283,45
2.220	Kiwifrugter (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	174,28	1 295,56	1 576,77	119,61
2.230	Granatæbler ex 0810 90 95	128,62	956,13	1 163,67	88,27
2.240	Kakifrugter (dadelblommer) (herunder Sharon-frugter) ex 0810 90 95	355,41	2 642,05	3 215,54	243,92
2.250	Litchiblonner ex 0810 90 30	—	—	—	—